

CATALOGUE No.

32-213

ANNUAL - ANNUEL

S.I.C. - C.T.I.

131



# CONFECTIONERY MANUFACTURERS

## MANUFACTURIERS DE CONFISERIE

1969

ANNUAL CENSUS  
OF MANUFACTURES

RECENSEMENT ANNUEL  
DES MANUFACTURES

Published by Authority of  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

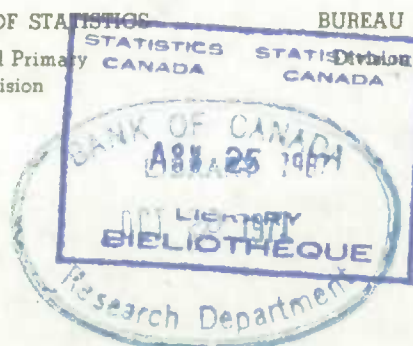
DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Manufacturing and Primary  
Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des industries manufacturières  
et primaires

October - 1971 - Octobre  
6507-512



Price - Prix: 50 cents

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it  
Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## NOTES TO USERS

1. "Explanatory Notes" on selected statistical terms may be found at the back of this report. These notes are based on the detailed "Concepts and Definitions" which are available free of charge from the Manufacturing and Primary Industries Division of the Bureau.
2. In order to expedite the release of such basic statistics as materials and supplies used, and shipments of goods of own manufacture, the following tables have been omitted from this report:
  - (a) Principal statistics classified by manufacturing value added, by total value added, and by type of organization, last published in the 1966 report as Tables 3, 4 and 6, respectively.
  - (b) Principal statistics classified by shipments of goods of own manufacture and by total employed, last published in the 1967 report as Tables 2 and 3, respectively.

Most of the above tables are available on request, however, from the Manufacturing and Primary Industries Division. Similarly, the list of establishments classified to the industry, omitted from this report in the interests of both timeliness and economy, is available on request. In the case of an extensive request involving a large number of industries, it may be necessary to levy a charge.

3. Users interested in obtaining the value of production (manufacturing activity) can do so by adding cost of materials and supplies used (manufacturing activity), cost of fuel and electricity, and value added (manufacturing activity). The resulting statistic is equivalent in concept to "gross output" shown in Table 7 of the 1966 report.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## NOTES À L'USAGE DES UTILISATEURS

1. On trouvera à la fin du présent rapport l'explication de certains termes statistiques. Ces explications se fondent sur les "Concepts et définitions" détaillés que l'on peut se procurer gratuitement à la Division des industries manufacturières et primaires du B.F.S.
2. Afin de pouvoir publier plus rapidement des statistiques de base comme celles qui concernent les matières et les fournitures utilisées et les expéditions de marchandises de fabrication propre, on a retranché les tableaux suivants du présent bulletin:
  - (a) Statistiques principales, suivant la valeur ajoutée à la fabrication, la valeur ajoutée totale et la forme d'organisation. (Ces statistiques ont figuré pour la dernière fois aux Tableaux 3, 4 et 6 du bulletin de 1966).
  - (b) Statistiques principales, suivant la valeur des expéditions de marchandises de fabrication propre et suivant le nombre total d'employés. (Ces statistiques ont figuré pour la dernière fois aux Tableaux 2 et 3 du bulletin de 1967).

La plupart des tableaux en question peuvent néanmoins être obtenus de la Division des industries manufacturières et primaires. De même, la liste des établissements classés dans cette industrie, exclue du présent bulletin par souci d'économie de temps et d'argent, peut être obtenue sur demande. S'il devait s'agir d'une demande importante, portant sur un grand nombre d'industries, nous pourrions être amenés à facturer certains frais.

3. Les utilisateurs qui désirent connaître la valeur de la production (activité manufacturière) peuvent l'obtenir en additionnant le coût des matières et fournitures utilisées (activité manufacturière), le coût du combustible et de l'électricité, et la valeur ajoutée (activité manufacturière). Le résultat correspond à l'"extrant brut" qui figure dans le Tableau 7 du rapport de 1966.



CONFECTIONERY MANUFACTURERS  
(S.I.C. 131)

MANUFACTURIERS DE CONFISERIE  
(C.T.I. 131)

1969

This industry covers those establishments primarily engaged in manufacturing candies, chocolates, cocoa products, chewing gum and other confectionery such as salted nuts and popcorn.

One hundred and forty-seven establishments manufacturing in Canada were classified to this industry in 1969. These establishments shipped goods of their own manufacture to a value of \$229,111,000 during the year as compared to \$221,499,000 shipped by the 155 establishments classified to this industry in 1968.

While 13 establishments were classified to this industry in British Columbia and the data for British Columbia are not, in themselves confidential, nevertheless the Bureau has had to suppress these data in order to avoid residual disclosure of the data reported for Nova Scotia and New Brunswick where the 8 establishments reporting to this industry are dominated by two.

Cette industrie comprend les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication des bonbons, des chocolats, des produits au cacao, de la gomme à mâcher et d'autres articles de confiserie tels que noix salées et maïs éclaté.

Cent quarante-sept établissements étaient classés dans cette industrie en 1969. Ces établissements ont expédié des marchandises de leur propre fabrication d'une valeur de \$229,111,000 au cours de l'année. En 1968, les expéditions des 155 établissements classés dans cette industrie avaient été de \$221,499,000.

Bien que 13 établissements soient classés dans cette industrie en Colombie-Britannique, et que les chiffres de cette province ne soient pas, en eux-mêmes, confidentiels, le B.F.S. a dû néanmoins supprimer ces chiffres afin qu'on ne puisse pas, par recoupements, connaître les données de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick où deux établissements dominent les 8 qui ont fait rapport.

TABLE 1. PRINCIPAL STATISTICS, 1961-1969  
TABLEAU 1. STATISTIQUES PRINCIPALES, 1961-1969

Year and province — Année et province	Estab- lish- ments — Éta- blisse- ments	Manufacturing activity — Activité manufacturière							Total activity — Activité totale				
		Production and related workers — Travailleurs de la production et connexes			Cost of fuel and elec- tricity — Coût du combus- tible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies — Coût des matières et four- nitures	Value of shipments of goods of own manu- facture — Valeur des expédi- tions de marchan- dises de propre fabrication	Value added — Valeur ajoutée	Working owners and partners — Propriétaires et associés actifs		Employees — Employés		Value added — Valeur ajoutée
		Number — Nombre	Man- hours paid — Heures- homme payées	Wages — Salaires					Number — Nombre	With- drawals — Re- traits	Number — Nombre	Salaries and wages — Traite- ments et salaires	
	No. — nomb.		'000			\$'000				\$'000		\$'000	
1961 .....	194	7,736	16,110	21,615	1,533	71,245	140,353	68,183	112	337	10,232	32,602	69,343
1962 .....	190	7,891	16,378	22,608	1,638	75,561	145,918	69,515	108	308	10,349	34,139	70,621
1963 .....	181	7,830	16,123	23,336	1,713	87,639	161,863	74,703	93	258	10,267	35,444	75,944
1964 .....	176	7,785	16,011	24,098	1,797	92,294	172,440	78,687	87	299	10,322	36,807	80,702
1965 .....	180	8,368	17,169	27,142	1,895	94,983	187,566	91,629	92	342	10,796	40,609	92,880
1966 .....	170	8,628	17,731	29,994	1,922	97,988	195,962	98,668	86	347	11,206	44,468	100,261
1967 .....	162	8,616	17,618	32,280	2,021	101,591	206,392	103,481	80	321	11,317	48,232	105,442
1968													
Newfoundland — Terre-Neuve ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île- du-Prince-Édouard .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
New Brunswick — Nouveau- Brunswick .....	2	x	x	x	x	x	x	x	—	—	x	x	x
Québec .....	57	2,577	5,177	10,321	645	35,703	64,212	29,793	25	138	3,251	14,306	30,344
Ontario .....	62	4,893	10,241	20,394	1,369	67,599	142,293	73,315	23	88	6,642	31,822	74,951
Manitoba .....	8	97	204	295	28	1,117	2,439	1,337	4	15	170	688	1,366
Saskatchewan .....	1	—	—	—	x	x	x	x	x	x	—	—	x
Alberta .....	5	17	33	51	3	109	217	105	3	17	18	52	105
British Columbia — Colombie- Britannique .....	13	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Terri- tories — Yukon et Terri- toires du Nord-Ouest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total .....	155	8,383	17,242	33,359	2,206	110,500	221,499	110,767	64	284	11,086	50,333	113,237
1969													
Newfoundland — Terre-Neuve ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île- du-Prince-Édouard .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
New Brunswick — Nouveau- Brunswick .....	2	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Québec .....	51	2,412	5,019	10,887	689	37,526	68,765	31,729	19	119	3,060	15,205	32,448
Ontario .....	61	4,576	9,432	21,014	1,398	67,185	143,739	75,274	23	100	6,336	33,448	77,995
Manitoba .....	8	92	199	306	26	1,284	2,215	889	x	x	159	695	964
Saskatchewan .....	1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Alberta .....	5	14	29	46	3	104	207	100	x	x	30	138	102
British Columbia — Colombie- Britannique .....	13	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Terri- tories — Yukon et Terri- toires du Nord-Ouest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total .....	147	8,069	16,549	35,264	2,259	112,967	229,111	115,313	62	300	10,795	53,858	118,726
Percentage change — Variation en pourcentage													
1967-1968 .....	- 4.3	- 2.7	- 2.1	+ 3.3	+ 9.2	+ 8.8	+ 7.3	+ 7.0	- 20.0	- 11.5	- 2.0	+ 4.4	+ 7.4
1968-1969 .....	- 5.2	- 3.8	- 4.0	+ 5.7	+ 2.4	+ 2.2	+ 3.4	+ 4.1	- 3.1	+ 5.6	- 2.6	+ 7.0	+ 4.8



TABLE 2. EMPLOYMENT AND PAYROLL, 1968 AND 1969

TABLÉAU 2. EMPLOI ET PAYE, 1968 ET 1969

Year and province — Année et province	Employees — Employés										Salaries and wages — Traitements et salaires					
	Production and related workers — Travailleurs de la production et connexes				Administrative and office — Administration et bureau		Sales and distribution — Ventes et distribution		Total		Production and related workers — Travailleurs de la production et connexes		Administrative and office — Administration et bureau	Sales and distribution — Ventes et distribution	Total	
	Manufacturing — Fabrication		Other — Autres								Manufacturing — Fabrication	Other — Autres				
	M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F						
	number — nombre										\$'000					
1968																
Newfoundland — Terre-Neuve ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x	—	x	x	x	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	x	x	—	—	x	x	x	—	x	x	x	—	x	x	x	
Québec .....	1,199	1,378	2	—	217	151	238	66	1,656	1,595	10,321	13	2,426	1,545	14,306	
Ontario .....	2,165	2,728	55	4	453	485	683	69	3,356	3,286	20,394	301	6,163	4,964	31,822	
Manitoba .....	33	64	—	—	8	7	51	7	92	78	295	—	70	323	688	
Saskatchewan .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Alberta .....	4	13	—	—	—	1	—	—	4	14	51	—	1	—	52	
British Columbia — Colombie-Britannique .....	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x	—	x	x	x	
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Total .....	3,663	4,720	57	4	743	698	1,036	165	5,499	5,587	33,359	314	9,376	7,285	50,333	
1969																
Newfoundland — Terre-Neuve ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Québec .....	1,104	1,308	15	—	222	153	204	54	1,545	1,515	10,887	45	2,837	1,436	15,205	
Ontario .....	2,061	2,515	40	4	456	483	702	75	3,259	3,077	21,014	250	7,095	5,068	33,448	
Manitoba .....	32	60	—	—	10	8	45	4	87	72	306	—	108	281	695	
Saskatchewan .....	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Alberta .....	3	11	—	—	1	—	12	3	16	14	46	—	4	88	138	
British Columbia — Colombie-Britannique .....	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Total .....	3,495	4,574	55	4	761	700	1,049	157	5,360	5,435	35,264	295	10,848	7,452	53,858	

TABLE 3. INVENTORIES, 1969

TABLEAU STOCKS, 1969

Province	Manufacturing - Fabrication				Non-manufacturing - Non-fabrication
	Materials, supplies, etc. - Matières, fournitures, etc.	Goods in process - Marchandises en cours de fabrication	Finished goods of own manufacture - Marchandises finies de propre fabrication	Total	Products or materials purchased for resale - Produits ou matières achetées pour la revente
book value - \$'000 - valeur comptable					
<b>Opening - Ouverture</b>					
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	x	x	x	x	x
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x
Québec	8,054	1,426	6,044	15,524	504
Ontario	16,073	2,402	8,576	27,051	1,042
Manitoba	263	-	143	406	2
Saskatchewan	x	x	x	x	x
Alberta	28	-	-	28	-
British Columbia - Colombie-Britannique	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-
Total	25,174	4,183	15,729	45,086	1,599
<b>Closing - Fermeture</b>					
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	x	x	x	x	x
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x
Québec	7,394	1,017	7,633	16,044	403
Ontario	12,860	2,108	8,988	23,956	2,423
Manitoba	353	-	127	480	6
Saskatchewan	x	x	x	x	x
Alberta	26	-	-	26	-
British Columbia - Colombie-Britannique	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-
Total	21,666	3,531	17,809	43,006	2,883

TABLE 4. PURCHASED FUEL AND ELECTRICITY USED, 1968 AND 1969

TABLEAU 4. COMBUSTIBLE ET ÉLECTRICITÉ ACHETÉS ET UTILISÉS, 1968 ET 1969

Description	1968		1969	
	Quantity - Quantité	Cost - Coût \$'000	Quantity - Quantité	Cost - Coût \$'000
<b>1. Large establishments reporting commodity detail - Grands établissements déclarant les produits en détail</b>				
Bituminous coal - Charbon bitumineux:				
(a) From Canadian mines - De mines canadiennes	ton - tonne	207	3	-
(b) Imported - Importé	"	688	11	667
Sub-bituminous coal (from Alberta mines only) - Charbon sous-bitumineux (des mines de l'Alberta seulement)	"	-	-	-
Anthracite coal - Anthracite	"	-	-	-
Lignite coal - Lignite	"	-	-	-
Coke	"	45	1	38
Gasoline (including gasoline used in cars and trucks) - Essence (y compris essence utilisée dans les automobiles et les camions)	gallon(imp.)	458,023	199	493,564
Fuel oil including kerosene or coal oil - Huile de chauffage y compris kérosène ou pétrole	"	5,680,567	495	5,419,560
Wood - Bois	cord - corde	-	-	467
Gas - Gaz:				
(a) Natural gas - Gaz naturel	M cu. ft. - M pi <sup>3</sup>	362,719	253	382,529
(b) Liquefied petroleum gases - Gaz de pétrole liquéfiés	gallon(imp.)	72,819	19	48,979
(c) Other manufactured gas - Autre gaz d'usine	M cu. ft. - M pi <sup>3</sup>	-	-	-
Other fuel - Autre combustible		-	-	-
Electricity purchased - Électricité achetée	kwh. - kWh	110,765,615	1,144	112,667,832
Steam purchased - Vapeur achetée		-	-	-
<b>2. Small establishments not reporting commodity detail - Petits établissements ne déclarant pas les produits en détail</b>				
Estimate for fuel and electricity - Estimation pour combustible et électricité	...	81	...	89
<b>3. All establishments - Tous établissements</b>				
Fuel and electricity used - Total - Combustible et électricité utilisées	...	2,206	...	2,259

TABLE 5. MATERIALS AND SUPPLIES - MANUFACTURING ACTIVITY, 1968 AND 1969  
TABLEAU 5. MATIÈRES ET FOURNITURES - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE, 1968 ET 1969

Description	1968		1969		
	Quantity	Cost	Quantity	Cost	
	Quantité	Coût \$'000	Quantité	Coût \$'000	
1. Large establishments reporting commodity detail - Grands établissements déclarant les produits en détail:					
Materials used - Matières utilisées:					
Butter - Beurre	lb. - liv.	2,160,899	1,446	2,119,788	1,404
Cacao beans - Fèves de cacao	"	39,949,746	12,562	35,635,881	13,961
Cacao cake - Tourteau de cacao	"	-	-	-	-
Chicle and chicle substitute - Chiclé et succédané de chiclé	"	5,169,454	2,217	5,327,800	2,291
Chocolate sweetened - Chocolat sucré:					
Dark - Foncé	"	2,174,279	773	2,068,848	823
Light - Pâle	"	3,664,586	1,147	3,372,128	1,180
Cocoa - Cacao:					
Powdered unsweetened - En poudre non sucré	"	401,202	97	333,740	101
Butter - Beurre de cacao	"	15,734,883	10,335	12,881,251	9,956
Cocoa butter substitute - Succédané du beurre de cacao	"	1,380,506	324	1,347,982	419
Cocoa and chocolate preparations, n.e.s. - Cacao et chocolat, préparations, n.e.s.	"	11,902,800	2,527	14,528,533	3,103
Coconut shredded - Noix de coco filamée	"	2,091,507	520	1,902,824	469
Cooking oils - Huiles à friture:					
Vegetable - Végétales	"	2,390,643	548	2,536,200	580
Other - Autres	"	1,973,789	445	2,042,963	485
Corn (for popcorn) - Maïs à griller	"	1,396,044	119	1,396,772	131
Cream - Crème	lb. b.f. - liv. g.b.	282,035	263	279,029	306
Eggs - Oeufs:					
In shell - Dans la coquille	dos. - douz.	13,997	5	14,917	5
Frozen or liquid - Congelés ou liquides	lb. - liv.	16,345	5	16,382	6
Powder, (dried yolks, albumen, etc.) - En poudre, (jaunes, blancs séchés, etc.)	"	111,106	156	107,896	154
Extracts, essences, flavours - Extraits, essences et assaisonnements					
Flour - Farine:		...	2,472	...	2,416
Hard wheat (bread flour) - De blé dur (farine à pain)	cwt.	31,440	161	34,374	164
Soft wheat (cake flour) - De blé tendre (farine à gâteaux)	"	56,744	291	43,604	223
Fruits:					
Fresh or dried - Frais ou secs	lb. - liv.	2,062,921	695	2,076,534	593
Jams, jellies and marmalades - Confitures, gelées et marmelades	"	214,858	79	296,718	123
Preserved and canned, other - En conserves, autres	"	659,051	368	613,865	342
Corn syrup (glucose mixed) - Sirop de maïs (glucose, usage domestique)	"	22,269,117	1,959	12,511,043	1,271
Glucose (corn syrup unsweetened) - Glucose (sirop de maïs industriel)	"	43,904,346	3,503	46,522,742	3,788
Milk - Lait:					
Whole - Entier	gal. - gall.	987,020	337	1,062,448	359
Condensed - Condensé	lb. - liv.	27,414,714	4,088	17,825,007	2,902
Skin - Écrémé	"	1,029,351	197	588,463	100
Powdered (whole or skin) - En poudre (entier ou écrémé)	"	8,216,564	2,236	7,993,522	2,152
Nuts - Noix:					
Peanuts, green - Arachides vertes	"	37,506,709	5,282	37,484,392	6,349
Peanuts, roasted - Arachides grillées	"	1,084,469	228	1,259,128	300
All other nuts, shelled - Autres noix écalées	"	6,440,720	4,516	6,487,827	4,502
All other nuts, unshelled - Autres noix non écalées	"	1,038,793	447	1,814,484	1,072
Shortening - Graisse culinaire	"	1,385,864	355	1,092,925	350
Starch - Féculé:					
Corn - De maïs	"	3,363,919	295	3,131,505	284
Moulding - De moulage	"	1,699,076	145	1,783,371	153
Other - Autres	"	1,698,893	138	961,908	94
Sugar - Sucre:					
Cane and beet - De canne ou de betterave	"	179,167,139	12,153	175,030,397	12,599
Corn (dextrose) - De maïs (dextrose)	"	5,273,138	506	6,402,860	642
Invert - Inverti	"	4,665,939	329	984,727	93
Ice cream mix - Mélange pour crème glacée	gal. - gall.	491,310	707	482,124	747
All other materials and components used - Tous autres éléments et matières utilisés	...	...	4,027	...	4,238
2. Small establishments not reporting commodity detail - Petits établissements ne déclarant pas les produits en détail					
	...	...	1,761	...	1,972
3. Containers and other shipping and packaging materials used - Contenants et autres matières et fournitures d'expédition et d'emballage utilisés:					
Folding and set-up (rigid) boxes, paperboard - Boîtes pliantes et montées (rigides) en carton	...	...	8,172	...	8,249
Corrugated boxes and cartons - Boîtes et cartons en carton ondulé	...	...	3,771	...	3,680
Paper, all kinds (incl. Kraft paper, corrugated sheets and wrappers, plastic laminated papers, foil paper) - Papier, tous genres (y compris feuilles et emballages de carton ondulé, papier Kraft, papier laminé de plastique, papier métallique)	...	...	3,895	...	3,355
Transparent film in sheets and rolls - Film transparent en feuilles et en rouleaux	...	...	3,713	...	3,729
Labels, tags and printed wrappers - Étiquettes et emballages imprimés	...	...	3,433	...	3,644
All other (specify main items) - Tous autres (spécifier les articles importants)	...	...	3,635	...	3,923
4. Operating, maintenance and repair supplies used (excluding fuel) - Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées (sans le combustible)					
	...	...	3,078	...	3,072
5. Amount paid out to others for work done on materials owned by establishments - Somme payée à d'autres pour travail effectué sur des matières appartenant aux établissements					
	...	...	41	...	112
Total	...	...	110,500	...	112,967



TABLE 6. SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1968 AND 1969  
TABLEAU 6. EXPÉDITIONS DE MARCHANDISES DE PROPRE FABRICATION, 1968 ET 1969

Description	1968		1969	
	Quantity	Value	Quantity	Value
	Quantité lb. - liv.	Valeur \$ '000	Quantité lb. - liv.	Valeur \$ '000
1. Products - Produits:				
Chewing gum - Gomme à mâcher .....	32,264,789	23,637	35,199,470	26,396
Cocoa powder for sale - Cacao en poudre, pour la vente .....	(1)	(1)	(1)	(1)
Cocoa butter - Cacao en beurre .....	(1)	(1)	(1)	(1)
Cooking chocolate - Chocolat pour la cuisson .....	(1)	(1)	(1)	(1)
Coatings - Enrobages:				
Dark chocolate - Chocolat foncé .....	16,076,634	5,813	16,275,222	6,974
Light chocolate - Chocolat pâle .....				
Synthetic chocolate - Chocolat synthétique .....				
Chocolate confectionery - Confiserie au chocolat:				
Solid - Solide .....	(2)	(2)	(2)	(2)
Coated - Enrobée .....	75,920,803	47,905	(2)	(2)
Chocolates, boxed - Chocolats en boîtes .....	(2)	(2)	(2)	(2)
Chocolate, bulk; solid and coated-(2 lb. and over) - Chocolat en vrac, solide et enrobé-de 2 livres ou plus .....	(2)	(2)	(2)	(2)
Chocolate confectionery - Total - Confiserie au chocolat .....	175,243,105	115,327	157,873,987	109,083
Confectionery; sugar - Confiserie au sucre .....	91,268,587	34,871	103,834,974	41,765
Marshmallows - Guimauves .....	(1)	(1)	(1)	(1)
Penny goods - Bonbons au sou .....	(1)	(1)	(1)	(1)
Seasonal novelties - Nouveautés saisonnières .....	10,776,966	6,816	14,169,636	9,660
Nuts - Noix:				
Peanuts roasted, salted, etc. - Arachides grillées et salées .....	19,853,784	8,638	21,639,032	9,801
Other, roasted, salted, etc. - Autres noix grillées et salées .....	6,296,663	5,943	5,726,077	6,389
Powders, food drink - Poudres de boissons alimentaires:				
Instant, chocolate - Chocolat, instantanées .....	5,604,865	2,100	4,726,732	1,943
Instant, milk base - Instantanées, à base de lait .....				
Hot chocolate - Chocolat chaud .....				
Other food drink powders - Autres poudres de boissons alimentaires .....				
Powders, food - Poudres alimentaires:				
Custard - Custard .....	-	-	-	-
Jelly - Gelées .....	(1)	(1)	(1)	(1)
Pie filler (other than fruit) - Préparations autres que les fruits, pour tartes ...	-	-	-	-
Pudding - Pouding .....	-	-	-	-
Fruit flavoured (including crystals) - Aromatisées aux fruits (y compris cristaux)	-	-	-	-
Other food powders - Autres poudres alimentaires .....	-	-	-	-
Fountain fruits, syrups and toppings - Fruits, sirops et garnitures pour rafraîchissements .....	(1)	(1)	(1)	(1)
Ice cream (made from mix) - Crème glacée, faite de mélange acheté .....	(1)	(1)	(1)	(1)
Oils, salad and cooking - Huiles à cuisson .....	(1)	(1)	(1)	(1)
Peanut butter - Beurre d'arachide .....	(1)	(1)	1,388,543	538
Popcorn confectionery - Confiserie de maïs grillé .....	2,888,132	1,746	3,367,545	2,096
Spreads, sweet - Tartinages sucrés .....	-	-	-	-
Spreads, cheese flavoured (lemon, etc.) - Tartinages au fromage (citron, etc.) .....	-	-	-	-
Coconut sweetened - Noix de coco sucrée .....	-	-	-	-
Jams - Confitures .....	(1)	(1)	(1)	(1)
All other products shipped - Tous autres produits expédiés .....	...	29,727	...	28,175
2. Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montants reçus en paiement de travail effectué sur des matières et produits appartenant à d'autres .....	...	-	...	10
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges which could not be deducted from individual commodity items described above - Moins rectification pour tenir compte de la valeur des taxes de vente et d'accise et des frais de transport vers l'extérieur qui n'ont pu être déduits de chacun des produits décrits ci-dessus .....	...	(13,119)	...	(13,720)
Adjusted value of shipments and work done - Total - Valeur rectifiée des expéditions et du travail exécuté .....	...	221,499	...	229,111

(1) Confidential; included in "All other products shipped". - Confidentiel; compris dans "Tous autres produits expédiés".  
(2) Confidential; included in "Chocolate confectionery-Total". - Confidentiel; compris dans "Total-Confiserie au chocolat".



TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES, 1968 AND 1969<sup>P</sup>

TABLEAU 7. EXPÉDITIONS DE CERTAINES MARCHANDISES DE PROPRE FABRICATION - TOUTES INDUSTRIES, 1968 ET 1969<sup>P</sup>

(Includes shipments of establishments classified to other industries which manufacture, as a secondary activity, the commodities listed)

(Comprend les expéditions des établissements classés dans d'autres industries, qui, à titre d'activité secondaire, fabriquent les marchandises énumérées)

Description	1968		1969 <sup>P</sup>	
	Quantity	Value	Quantity	Value
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
	lb. - liv.	\$'000	lb. - liv.	\$'000
Chewing gum - Gomme à mâcher .....	32,264,789	23,637	35,199,470	26,396
Cocoa powder for sale - Cacao en poudre pour la vente .....	8,134,099	3,411	9,077,952	3,879
Cooking chocolate - Chocolat pour la cuisson .....	x	x	4,347,395	3,411
Coatings - Enrobages:				
Dark chocolate - Chocolat foncé .....	18,533,747	6,492	18,856,276	7,694
Light chocolate - Chocolat pâle .....				
Synthetic chocolate - Chocolat synthétique .....				
Chocolate confectionery - Confiserie au chocolat:				
Solid - Solide .....	52,478,817	36,015	40,331,468	31,179
Coated - Enrobée .....	77,336,175	48,590	75,458,259	46,416
Chocolates, boxed - Chocolats en boîtes .....	32,656,789	23,921	26,802,452	23,472
Chocolate bulk; solid and coated - (2 lb. and over) - Chocolat en vrac solide et enrobé de 2 livres ou plus .....	16,275,546	8,446	17,494,713	9,035
Chocolate confectionery - Total - Confiserie au chocolat .....	178,247,327	116,972	160,086,892	110,102
Confectionery, sugar - Confiserie au sucre .....	106,262,822	39,772	119,729,471	46,877
Marshmallows - Guimauves .....	11,756,658	3,576	12,343,891	3,793
Penny goods - Bonbons au sou .....	27,440,509	9,280	23,343,237	7,001
Seasonal novelties - Nouveautés saisonnières .....	10,776,966	6,816	14,169,636	9,660
Food drink powders - Poudres de boissons alimentaires .....	29,985,749	13,613	28,571,061	13,203
Popcorn confectionery - Confiserie de maïs grillé .....	5,914,665	3,525	6,092,778	3,593
Nuts - Noix:				
Peanuts roasted, salted, etc. - Arachides grillées et salées .....	24,454,587	10,470	26,531,932	12,166
Nuts, kernels and seeds, shelled or prepared, n.e.s. - Noix, amandes et graines écalées ou apprêtées, n.e.s. ....	11,608,993	10,263	11,489,420	11,115



## EXPLANATORY NOTES

The following abbreviated notes deal only with salient points or selected inclusions or exclusions which might not be self-evident. Detailed "Concepts and Definitions" are available on request; see "Notes to Users".

**Establishment.** — Smallest operating unit capable of reporting certain specified input and output data; usually a plant or mill.

**Cost of materials and supplies, fuel and electricity.** — Generally, consumption of purchased items only, at laid-down cost. Includes inter-company and intracompany transfers, contract work by others, fuel used by vehicles.

**Value of shipments of goods of own manufacture.** — Goods made by reporting establishment, or for its account, from its own materials, net of discounts, returns, allowances, sales tax, excise taxes and duties, returnable containers, common or contract carriers' charges for outward transportation (but not of own carriers' delivery expense). Includes repair and custom revenue, transfers to reporting units of same firm, all exports, book value of own products shipped on rental basis. Unsold domestic consignment shipments are included in inventory. In fabricated structural metal industry, aircraft and parts manufacturers, railroad rolling stock industry and shipbuilding and repair, value of production is shown in place of shipments in tables on principal statistics. Integrated smelters' work on own ore valued at imputed charge to mine.

**Value added.** — Net output as measured by gross output less purchased commodity inputs used.

(a) Value added, manufacturing activity: Value of shipments of goods of own manufacture plus net change in inventory of goods in process and finished goods, less cost of materials and supplies used, fuel and electricity.

(b) Value added, total activity: Consists of (1) value added, manufacturing activity and (2) value added, non-manufacturing activity. The latter is calculated by subtracting relevant commodity inputs from non-manufacturing revenues or output; these commodity inputs are net of the change in inventories of goods purchased for resale. Non-manufacturing revenues include depreciable fixed assets produced by own work force for own use, revenue from product rentals, etc., but exclude non-operating revenue such as real property rentals, dividends, interest.

**Employees, salaries and wages.** — Salaries and wages are reported before deductions for income tax and employee benefits and comprise all man-hours paid (for regular work, overtime and paid leave) as well as bonuses, commissions, etc., paid to regular employees. Where shown, production and related workers classified to non-manufacturing activity include separately reported loggers, employees on construction for own use, outside pieceworkers in certain industries, etc. Sales and distribution employees include all personnel charged to selling expense, certain drivers, etc.

**Head offices, sales offices and auxiliary units.** — Included in individual industry if establishments served are all in same industry; otherwise, coded to major industry group accounting for company's principal activity.

**Inventories.** — Book value of owned inventory held in Canada, including goods in transit and on consignment.

## NOTES EXPLICATIVES

Les notes abrégées ci-après traitent seulement de points saillants ou de certaines extensions ou restrictions qui ne sont peut-être pas évidents. On peut se procurer sur demande les "Concepts et définitions" détaillés; voir "Notes à l'usage des utilisateurs".

**Établissement.** — La plus petite unité exploitante pouvant fournir certaines données sur les intrants et les extrants; il s'agit ordinairement d'une usine ou d'une fabrique.

**Coût des matières et fournitures, du combustible et de l'électricité.** — En général, consommation de produits achetés seulement, au prix livré. Comprend les transferts entre établissements d'une même entreprise, les travaux à forfait exécutés par des tiers, le carburant utilisé par les véhicules.

**Valeur des expéditions de marchandises de propre fabrication.** — Les produits fabriqués par l'établissement déclarant, ou pour son compte, à partir de matières lui appartenant, sans les rabais, les produits retournés, les allocations, la taxe de vente, les taxes et les droits d'accise, les contenants consignés, les frais d'enlèvement payés à des transporteurs publics ou sous contrat (mais y compris les frais du service de livraison de l'établissement même). Comprend les recettes du travail de réparation et du travail sur commande, les transferts à d'autres unités déclarantes de la même entreprise, les exportations, la valeur comptable des produits donnés en location par l'établissement. Les produits non vendus en consignment au Canada s'ajoutent aux stocks. En ce qui concerne l'industrie de la fabrication des éléments de charpentes métalliques, les manufacturiers d'avions et d'éléments, les manufacturiers de matériel roulant de chemin de fer, ainsi que l'industrie de la construction et réparation de navires, la valeur de la production remplace les expéditions dans les tableaux relatifs aux statistiques principales. En ce qui a trait aux établissements de fonte et d'affinage intégrés à des mines la valeur des expéditions de produits extraits de minerais appartenant à la même société constituent des frais estimés de traitement à forfait qui sont imputés à la mine.

**Valeur ajoutée.** — L'exrant net, soit l'exrant brut moins la consommation des biens achetés.

(a) Valeur ajoutée, activité manufacturière: valeur des expéditions de marchandises de propre fabrication, plus la variation nette des stocks de produits en cours de fabrication et de produits finis, moins le coût des matières et des fournitures utilisées, du combustible et de l'électricité.

(b) Valeur ajoutée, activité totale: réunit (1) la valeur ajoutée par l'activité manufacturière et (2) la valeur ajoutée par l'activité non manufacturière. On calcule cette dernière en soustrayant les entrées de marchandises des recettes ou des extrants provenant de l'activité non manufacturière, après avoir soustrait de ces entrées la variation des stocks de produits achetés pour la revente. Les recettes provenant de l'activité non manufacturière comprennent les éléments d'actif dépréciables produits par la main-d'œuvre de l'établissement pour l'usage de l'établissement, les recettes de location de produits, etc., mais non les recettes autres que les recettes d'exploitation, comme les loyers d'immeubles, les dividendes, les intérêts.

**Employés, traitements et salaires.** — Les traitements et salaires sont déclarés avant les déductions au titre de l'impôt sur le revenu et des régimes de prévoyance des employés; ils comprennent les heures-homme payées (travail régulier, temps supplémentaire et congés payés) ainsi que les gratifications, commissions, etc. versées aux employés réguliers. Les travailleurs de la production et connexes classés dans l'activité non manufacturière comprennent des bûcherons, des ouvriers de la construction pour le compte de l'établissement, des ouvriers à la pièce de l'extérieur dans certaines industries, etc. là où ils ont été déclarés séparément; les employés à la vente et à la distribution comprennent l'ensemble du personnel imputé sur les frais de vente, certains chauffeurs, etc.

**Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires.** — Ils sont compris dans l'industrie particulière si les établissements desservis appartiennent tous à la même industrie. Autrement, ils sont classés dans le groupe représentant l'activité principale de la société.

**Stocks.** — La valeur comptable des stocks possédés se trouvant au Canada, y compris les marchandises en transit ou en consignment.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010712900